

Registration Workshop

Question Booklet

*Mr. Arturo Requesens
Associate Legal Officer
Treaty Section, Office of Legal Affairs*

Registration Workshop

Question No. 1

Question No. 1

Permanent Mission of
B-land to the
United Nations

The Permanent Mission of B-land to the United Nations presents its compliments to the Secretariat of the United Nations and has the honour to submit for registration one certified copy and two further copies of the following document:

Agreement between A-land and B-land on cooperation in combating illicit trafficking and abuse of narcotic drugs, psychotropic substances and other serious crimes.

The Permanent Mission of B-land to the United Nations avails itself of this opportunity to renew to the Secretariat of the United Nations the assurances of its highest consideration.

16 April 2007

Secretariat of the United Nations
United Nations
New York, N.Y. 10017

Question No. 1

Ministry of Foreign Affairs
Government of B-land

Agreement between the Government of A- land and the Government of B-land on cooperation in combating illicit trafficking and abuse of narcotic drugs, psychotropic substances and other serious crimes

It is hereby certified that the attached document is a true and complete copy of the Agreement between A-land and B-land on cooperation in combating illicit trafficking and abuse of narcotic drugs, psychotropic substances and other serious crimes, signed in Beetown on 7 March 2007 in the English language. The Agreement enters into force in accordance with article 12 therein, on 1 May 2007.

I further certify that there were no reservations to the said Agreement.

The Agreement was signed by Mr. X on behalf of B-land and Ms. X, on behalf of A-land.

10 April 2007

Question No. 1

**AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF A-LAND AND THE GOVERNMENT OF B-LAND
ON COOPERATION IN COMBATING ILLICIT TRAFFICKING AND ABUSE OF NARCOTIC
DRUGS, PSYCHOTROPIC SUBSTANCES AND OTHER SERIOUS CRIMES**

The Government of the A-land and the Government of B-land hereinafter referred to as "Parties";

Bearing in mind the existing friendly relations between the two countries;

Recognizing the importance of bilateral cooperation in the prevention of illicit use and trafficking of narcotic drugs;

Recalling the UN Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988, the Single Convention on Narcotic Drugs of 1953 as modified by the Protocol of 1972, and the Convention on Psychotropic Substances of 1971;

Deeply concerned by the transnational spread of serious crime which denies democratic values and human rights;

Desiring to further promote the cooperation between the two Parties in combating illicit trafficking in narcotic drugs, psychotropic substances, and other serious crimes, and to strengthen cooperation and channels of communication between their appropriate law enforcement authorities;

Conscious of the mutual advantages of such cooperation for both Parties;

Have agreed on the following:

Article 1

1. The Parties shall cooperate with and assist each other:

a) in the prevention of illicit trafficking in narcotic drugs, psychotropic substances used in their illicit manufacture as enumerated in the Single Convention on Narcotic Drugs of 1953 as modified by the Protocol of 1972, and the Convention on Psychotropic Substances of 1971, and as recognized by the national legislation of the two Parties.

b) in drug abuse control as well as in the treatment and rehabilitation of drug addicts.

2. In this respect the Parties shall endeavour to:

a) exchange information and details concerning the illicit use and traffic of narcotic drugs and psychotropic substances and the modalities to combat them;

b) coordinate the activities of their respective agencies concerned with the repressions of the use and the illicit traffic of narcotic drugs and psychotropic substances, as well as the criminal activities deriving from them;

Article 5

Within the framework of the cooperation in the areas covered by this Agreement, Police experts may be exchanged between the competent authorities of the Parties.

Article 6

The Parties shall cooperate in the exchange of experiences on the use of forensic technology and in the criminal search methods and means, and also cooperate on organizing training and seminars between the managers of criminal services.

Article 7

An A-land/B-land Joint Committee composed of representatives of both Parties shall be established and shall meet at any time when necessary, at the request of either Party, alternatively in A-land and B-land.

The Committee shall be responsible for coordinating the activities under this Agreement, and may include, when needed, experts designated by the competent authorities responsible for the implementation of this Agreement.

Article 8

Each Party may refuse cooperation in cases which may endanger its sovereignty, security or national interests and if it is against its legal order. Refusal has to be communicated without delay and in writing to the other Party.

Article 9

Communications between the Parties will be carried out in English.

Article 10

The procedural arrangements for the implementation of this Agreement shall be worked out jointly by the competent authorities of the two Parties.

Article 11

This Agreement shall not affect the rights and obligations of the Parties arising from other International Agreements to which the Parties became parties before the entry into force of this Agreement.

Article 12

The present Agreement will **come into force** on the first day of the second month following the date of its signature. The present Agreement may be amended at any time by written decision of the two Governments.

Article 13

This Agreement shall be valid for a period of five years and shall be automatically renewed for additional periods of one year each, unless one of the Parties notifies the other in writing through the diplomatic channels of its intention to terminate the Agreement six months before the expiry of the relevant period.

Done at Beetown on the seventh day of March 2007, in two original copies in the English language.

[Signature]
For the Government of B-land

[Signature]
For the Government of A-land

Registration Workshop

Question No. 2

Question No. 2

Permanent Mission of
C-Land to the
United Nations

The Permanent Mission of C-Land to the United Nations presents its compliments to the Secretariat of the United Nations and has the honour to submit for registration one certified copy and two further copies of the following document:

AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF C-LAND AND THE GOVERNMENT OF D-LAND REGARDING COOPERATION IN COMBATING ORGANISED CRIME, INTERNATIONAL TERRORISM AND OTHER ILLEGAL ACTIVITIES.

The Permanent Mission of C-Land to the United Nations avails itself of the opportunity to renew to the Secretariat of the United Nations the assurance of its highest consideration.

8 November 2005

Question No. 2

Ministry of Foreign Affairs
C-Land
Treaties Division

7 November 2005

Please find attached a copy of the Agreement between C-Land and D- Land regarding cooperation in combating organised crime, international terrorism and other illegal activities, signed in C-city on 1 November 2004.

The above-mentioned Agreement between C-Land and D-Land entered into force in accordance with Article 8 therein, on 20 May 2005, the date of D-Land's notification. C-Land's notification was dated 10 May 2005.

I further certify that there were no reservations or declarations to the said Agreement.

[signature]
Legal Advisor
Director Treaties Division

Question No. 2

**AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF C-LAND AND THE GOVERNMENT OF D-LAND
REGARDING COOPERATION IN COMBATING ORGANIZED CRIME, INTERNATIONAL
TERRORISM AND OTHER ILLEGAL ACTIVITIES**

The Government of C-land and the Government of D-land, hereinafter called the "Parties",

IN THE SPIRIT OF the existing friendly relations and cooperation between the two countries,

CONVINCED OF the necessity of defending the life, property, fundamental rights and other freedoms of their citizens,

CONSIDERING the need for international cooperation, as an important factor in preventing and efficiently combating international organized crime and terrorism,

HAVE AGREED on the following:

Article 1

The parties shall cooperate and provide mutual assistance in the following fields:

- a) Combating international terrorism;
- b) Combating organized crime;
- c) Combating illegal operations in fire arms, ammunition and explosive materials;
- d) Combating international illegal economic activities;
- d) Undertaking any other activities as the Parties mutually agree;
- f) Providing training and professional education to specialists, in the fields mentioned at points a) to d).

Article 2

The cooperation of the Parties shall be achieved through:

- a) Exchange of information and experience in the fields provided in article 1;
- b) Immediately sending operative information that might help in preventing and detecting organized crime, international terrorism and other crimes;
- c) Carrying out joint measures or operations as mutually agreed;
- d) Exchange of specialists in the fields of mutual interest;
- e) Exchange of documentation, publications and results of scientific research, in the fields of mutual interest.

Article 3

1. The competent authorities for the implementation of this Agreement shall be respectively the Ministry for Home Affairs for C-Land and the Minister for Interior Affairs for D-Land.

